

Министерство культуры, туризма и архивного дела Республики Коми
Государственное профессиональное образовательное учреждение
Республики Коми
«Колледж искусств Республики Коми»

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
дисциплины
ОГСЭ.04 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК
(НЕМЕЦКИЙ, ФРАНЦУЗСКИЙ)
общего гуманитарного и социально-экономического
учебного цикла
программы подготовки
специалистов среднего звена

по специальности
54.02.01 Дизайн (по отраслям)

Сыктывкар, 2018

СОГЛАСОВАНО

предметно-цикловой комиссией
«Общеобразовательные и социально-
гуманитарные дисциплины»
Протокол № ____ от _____ 20__ г.
председатель предметно-цикловой комиссии
_____ Пшеницына Г.А.

УТВЕРЖДАЮ

Заместитель директора
по учебной работе
_____ Л.В.Беззубова
« ____ » _____ 20__ г.

Программа разработана на основе требований федерального государственного образовательного стандарта среднего профессионального образования.

Организация-разработчик:

ГПОУ РК «Колледж искусств Республики Коми».

Разработчик:

Жданович И.А., преподаватель ГПОУ РК «Колледж искусств Республики Коми».

Эксперт:

Попова Ю.А., преподаватель ГПОУ РК «Колледж искусств Республики Коми».

СОДЕРЖАНИЕ

1. ПАСПОРТ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ	стр. 4
2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	7
3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ	15
4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	18

1. ПАСПОРТ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1. Область применения программы.

Программа дисциплины ОГСЭ.04 Иностранный язык (немецкий, французский) является обязательной дисциплиной общего гуманитарного и социально-экономического цикла программы подготовки специалистов среднего звена (далее - ППССЗ) в соответствии с ФГОС СПО по специальностям:

54.02.01 Дизайн (по отраслям)

1.2. Место дисциплины в структуре ППССЗ.

В учебных планах ППССЗ дисциплина ОГСЭ.04 Иностранный язык (немецкий, французский) входит в состав дисциплин общего гуманитарного и социально-экономического учебного цикла.

1.3. Цели и задачи дисциплины – требования к результатам освоения дисциплины.

Программа ОГСЭ.04 Иностранный язык (немецкий, французский) предназначена для изучения курса иностранного языка (немецкого, французского) в учреждениях среднего профессионального образования при подготовке квалифицированных специалистов среднего звена.

Программа ориентирована на достижение следующих целей:

- 1) дальнейшее развитие иноязычной коммуникативной компетенции (речевой, языковой, социокультурной, компенсаторной, учебно-познавательной):
 - речевая компетенция - совершенствование коммуникативных умений в четырех основных видах речевой деятельности (говорении, аудировании, чтении и письме); умений планировать свое речевое и неречевое поведение;
 - языковая компетенция - овладение новыми языковыми средствами в соответствии с отобранными темами и сферами общения: увеличение объема используемых лексических единиц; развитие навыков оперирования языковыми единицами в коммуникативных целях;
 - социокультурная компетенция - увеличение объема знаний о социокультурной специфике страны/стран изучаемого языка, совершенствование умений строить свое речевое и неречевое поведение адекватно этой специфике, формирование умений выделять общее и специфическое в культуре родной страны и страны изучаемого языка;
 - компенсаторная компетенция - дальнейшее развитие умений выходить

из положения в условиях дефицита языковых средств при получении и передаче иноязычной информации;

- учебно-познавательная компетенция - развитие общих и специальных учебных умений, позволяющих совершенствовать учебную деятельность по овладению иностранным языком, удовлетворять с его помощью познавательные интересы в других областях знания;

2) развитие и воспитание способности и готовности к самостоятельному и непрерывному изучению иностранного языка, дальнейшему самообразованию с его помощью, использованию иностранного языка в других областях знаний; способности к самооценке через наблюдение за собственной речью на родном и иностранном языках; формирование качеств гражданина и патриота.

В результате освоения программы дисциплины ОГСЭ.04Иностранный язык (немецкий, французский) обучающийся **должен овладеть следующими компетенциями:**

ОК 4. Осуществлять поиск, анализ и оценку информации, необходимой для постановки и решения профессиональных задач, профессионального и личностного развития.

ОК 5. Использовать информационно-коммуникационные технологии для совершенствования профессиональной деятельности.

ОК 6. Работать в коллективе, обеспечивать его сплочение, эффективно общаться с коллегами, руководством.

ОК 8 Самостоятельно определять задачи профессионального и личностного развития, заниматься самообразованием, осознанно планировать повышение квалификации.

ОК9. Ориентироваться в условиях частой смены технологий в профессиональной деятельности.

ПК 2.7. Владеть культурой устной и письменной речи, профессиональной терминологией.

В результате освоения программы учебной дисциплины ОГСЭ.04Иностранный язык (немецкий, французский) обучающийся **должен уметь:**

(У1)общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;

(У2)переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности;

(У3)самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас;

В результате освоения программы учебной дисциплины ОГСЭ.04 Иностранный язык (немецкий, французский) обучающийся должен **знать:**

(31) лексический (1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности.

1.4. Рекомендуемое количество часов на освоение программы дисциплины.

Максимальной учебной нагрузки обучающегося – 102 часов, в том числе:

обязательной аудиторной учебной нагрузки обучающегося, включая практические занятия – 68 часов;

самостоятельной работы обучающегося – 34 часа.

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. Объем дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем часов
Максимальная учебная нагрузка (всего)	102
Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего)	68
в том числе:	
практические занятия	
Итоговая контрольная работа (5 семестр)	
Дифференцированный зачет (6 и 7 семестры)	
Самостоятельная работа обучающегося (всего)	34
в том числе:	
самостоятельная работа над проектом (6 семестр)	
внеаудиторная самостоятельная работа	
Промежуточная аттестация в форме дифференцированного зачета (6 и 7 семестры)	

2.2 Содержание дисциплины

1. Речевые умения

Предметное содержание речи

Социально-культурная сфера. Россия, Республика Коми, их культурные особенности, достопримечательности; СМИ в нашей жизни; реклама.

Профессиональная сфера. Культура и искусство. Театр, театральное представление. Живопись. Актер. История развития театра, танца, песни, живописи. Профессиональные и любительские творческие коллективы, композиторы, художники. Творческие конкурсы, фестивали. Деловое письмо. Профессия педагога, пед.практика.

Виды речевой деятельности

Говорение

Диалогическая речь

Совершенствование владения всеми видами диалога на основе новой тематики и расширения ситуаций официального и неофициального общения. Развитие умений: участвовать в беседе/дискуссии на знакомую тему, осуществлять запрос информации, обращаться за разъяснениями, выразить свое отношение к высказыванию партнера, свое мнение по обсуждаемой теме.

Монологическая речь

Совершенствование владения разными видами монолога, включая высказывания в связи с увиденным/прочитанным, сообщения (в том числе при работе над проектом).

Развитие умений: делать сообщения, содержащие наиболее важную информацию по теме/проблеме; кратко передавать содержание полученной информации; рассказывать о себе, своем окружении, своих планах, обосновывая свои намерения/поступки; рассуждать о фактах/событиях, приводя примеры, аргументы, делая выводы; описывать особенности жизни и культуры своей страны.

Аудирование

Дальнейшее развитие понимания на слух (с различной степенью полноты и точности) высказываний собеседников в процессе общения, содержания аутентичных аудио- и видеотекстов различных жанров и длительности звучания:

- понимания основного содержания несложных аудио- и видеотекстов монологического и диалогического характера, - теле- и радиопередач на актуальные темы (рекламного характера);
- выборочного понимания необходимой информации в прагматических текстах (рекламе);

- относительно полного понимания высказываний собеседника в наиболее распространенных стандартных ситуациях повседневного общения.

Развитие умений: отделять главную информацию от второстепенной; выявлять наиболее значимые факты; определять свое отношение к ним, извлекать из аудиотекста необходимую/интересующую информацию.

Чтение

Дальнейшее развитие всех основных видов чтения аутентичных текстов различных стилей:

- ознакомительного чтения - с целью понимания основного содержания сообщений, несложных публикаций научно-познавательного характера;
- изучающего чтения - с целью полного и точного понимания информации прагматических текстов;
- просмотрового/поискового чтения - с целью выборочного понимания необходимой/интересующей информации из текста статьи, проспекта.

Развитие умений выделять основные факты, отделять главную информацию от второстепенной; предвосхищать возможные события/факты; раскрывать причинно-следственные связи между фактами; понимать аргументацию; извлекать необходимую/интересующую информацию; определять свое отношение к прочитанному.

Письменная речь

Развитие умений писать деловые письма, заполнять анкеты, формуляры различного вида; излагать сведения о себе в форме, принятой в стране/странах изучаемого языка; составлять план, тезисы устного/письменного сообщения, в том числе на основе выписок из текста.

Развитие умений: выражать свои суждения и чувства.

2. Языковые знания и навыки

Орфография

Совершенствование орфографических навыков, в том числе применительно к новому языковому материалу.

Произносительная сторона речи

Совершенствование слухо-произносительных навыков, в том числе применительно к новому языковому материалу.

Лексическая сторона речи

Расширение объема продуктивного и рецептивного лексического минимума за счет лексических средств, обслуживающих новые темы, проблемы и ситуации общения, а также оценочной лексики, реплик-клише речевого этикета, отражающих особенности культуры страны/стран изучаемого языка.

Расширение потенциального словаря за счет овладения новыми словообразовательными моделями, интернациональной лексикой.

Развитие соответствующих лексических навыков.

Грамматическая сторона речи

Расширение объема значений изученных грамматических явлений: видо-временных, форм условного наклонения, объема использования косвенной речи (косвенного вопроса). Согласование времен. Развитие соответствующих грамматических навыков. Систематизация изученного грамматического материала.

Немецкий язык

Фонетика

Продолжение работы над совершенствованием произносительных навыков с использованием имитативного способа (непосредственного подражания) и способа сознательного усвоения (объяснение и анализ артикуляции звуков).

Грамматика

Материал для продуктивного усвоения

Морфология

- Глагол: сложные прошедшие времена (Perfekt, Plusquamperfekt). Систематизация времен немецкого глагола в активном залоге.
- Образование и употребление страдательного залога (das Passiv).
- Согласование времен.
- Образование и употребление сослагательного наклонения (der Konjunktiv).

Синтаксис

Перевод прямой речи в косвенную.

Условные предложения, выражающие невероятные или маловероятные предположения.

Французский язык

Фонетика

Продолжение работы над совершенствованием произносительных навыков студентов с использованием имитативного способа (непосредственного подражания) и способа сознательного усвоения (объяснение и анализ артикуляции звуков).

Грамматика

Материал для продуктивного усвоения

Морфология

- Глагол: сложные прошедшие времена (*Passé composé, Plus-que-parfait*). Систематизация времен французского глагола в активном залоге.
- Страдательный залог глаголов (*Forme Passive*).
- Согласование времён изъявительного наклонения. *Futur dans le Passé*.
- Образование и употребление *Conditionnel Présent/Passé*.
- Глаголы в *Subjonctif Présent/Passé*.

2.3. Тематический план и содержание дисциплины

Коды формируемых компетенций	Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, самостоятельная работа обучающихся, контрольные работы.	Должен уметь	Должен знать	Объем часов	Уровень освоения
1	2	3	4	5	6	7
5 семестр						
	Раздел 1. Социально-культурная сфера общения.					
ПК2.7.	Тема 1.1. Краткий повтор пройденных грамматических тем.	Содержание учебного материала	У1-У3	31	4	3
		1. Работа по тексту «Летние каникулы».				
		2. Развитие монологической речи.				
		3. Развитие диалогической речи.				
ОК.4, ОК.6, ПК 2.7.	Тема 1.2. Россия (этапы истории, обычаи и традиции), Москва, Петербург, их достопримечательности.	Содержание учебного материала	У1-У3	31	14	3
		1. Работа по текстам «Россия», «Обычаи и традиции России: праздники», «Достопримечательности Москвы», «Достопримечательности Петербурга», «Великие люди России»				
		2. Развитие монологической речи на основе текстов «Мой любимый праздник»				
		3. Развитие диалогической речи на основе текстов				
		4. Аудирование по теме				
ОК.4, ОК.6, ПК 2.7.	Тема 1.3. Республика Коми: история, обычаи и традиции, достопримечательности.	Содержание учебного материала	У1-У3	31	8	3
		1. Работа по текстам «Республика Коми», «Сыктывкар, достопримечательности Сыктывкара», «Великие люди Республики Коми».				
		2. Развитие монологической речи на основе текстов.				
		3. Развитие диалогической речи на основе текстов.				
ОК.4	Тема 1.4. Грамматический материал.	Содержание учебного материала		31	4	2
		1. Сложные прошедшие времена				
		2. Согласование времен.				
		Контрольная работа №3. Анализ ошибок			2	
ОК.4, ОК.8	Самостоятельная работа обучающихся – Госинни Р. Маленький Николая: Книга для чтения на французском языке / Р.Госинни. – Санкт-Петербург: КАРО, 2014 – Методическое пособие для студентов «Немецкий язык».		У3	31	16	3

6 семестр							
ОК.4, ОК.6, ОК.9, ПК 2.7.	Тема 1.4. СМИ в нашей жизни. Работа с периодикой.	Содержание учебного материала		У1-У3	31	8	3
		1.	Работа по текстам «Пресса» , «Современное телевидение».				
		2.	Развитие монологической речи на основе текстов.				
		3.	Развитие диалогической речи на основе текстов.				
		4.	Работа с периодикой.				
ОК.4, ОК.6, ПК 2.7.	Тема 1.5. Реклама.	Содержание учебного материала		У2, У3	31	5	3
		1.	Работа с небольшими рекламными текстами.				
		2.	Просмотр рекламного ролика на языке, работа по ролику.				
		3.	Составление своего рекламного продукта.				
ОК.4	Тема 1.6. Грамматический материал.	Содержание учебного материала			31	2	2
		1.	Пассивная форма.				
	Раздел 2. Профессиональная сфера.						
ОК.4, ОК.6, ПК 2.7.	Тема 2.1. Культура и искусство.	Содержание учебного материала		У1-У3	31	3	3
		1.	Работа по тексту «Культура и искусство».				
		2.	Развитие монологической речи на основе текста.				
ОК. 5, ПК 2.7.	Дифференцированный зачет.	Содержание учебного материала		У1	31	2	
		1.	Защита проекта.				
ОК.4, ОК.6, ОК.8, ПК 2.7.	Самостоятельная работа обучающихся Проектная деятельность. Выпуск своего номера газеты (Жизнь в колледже: новости, планы, проблемы).			У2, У3	31	10	3
7 семестр							
ОК.4, ОК.6, ПК2.7.	Тема 2.2. Живопись	Содержание учебного материала		У1-У3	31	4	3
		1.	Работа по тексту «Живопись».				
		2.	Развитие монологической и диалогической речи на основе текста.				
ОК.4, ОК.6, ПК2.7.	Тема 2.3. Визит в галерею.	Содержание учебного материала		У1-У3	31	4	3
		1.	Работа по тексту «Посещение галереи».				
		2.	Развитие монологической и диалогической речи на основе текста.				
ОК.4, ОК.6, ПК2.7.	Тема 2.4. Деловое письмо.	Содержание учебного материала		У1-У3	31	4	3
		1.	Правила написания делового письма на примере.				

		2.	Работа с деловыми письмам.				
		3.	Составление своего делового письма к предполагаемому спонсору				
ОК.4	Тема 2.5. Грамматический материал.	Содержание учебного материала			31	2	2
		1.	Условное наклонение.				
		2.	Сослагательное наклонение.				
ОК. 5, ПК2.7.	Дифференцированный зачет	Содержание учебного материала		У1	31	2	3
		1.	Защита проекта.				
ОК.4, ОК.8 ПК2.7.	Самостоятельная работа обучающихся Проектная деятельность Тематика: – Картина, которая, по моему мнению, заслуживает внимания. – Моя будущая профессия. – Проект, который я мечтаю осуществить.			У2, У3	31	8	3
		Всего:				68 (+34)	

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Требования к минимальному материально-техническому обеспечению

Реализация учебной дисциплины требует наличия учебного кабинета.

3.2. Информационное обеспечение обучения

Основные источники:

1. Бим И.Л., Садомова Л.В., Лытаева М.А. Немецкий язык (базовый уровень) 10 класс. – М.: Просвещение, 2016. – 239с.
2. Бим И.Л., Рыжова Л.И., Садомова Л.В. и др. Немецкий язык (базовый уровень) 11 класс. – М.: Просвещение, 2014. – 272 с.
3. Шацких В.Н. и др. Французский язык (базовый уровень) 10-11 кл. – М.: Дрофа, 2014. – 320с.

Рекомендуемые источники:

1. <http://www.englishonlinefree.ru>

Отличный сайт для желающих изучать английский, французский или немецкий языки. Интересные уроки и упражнения, обучающее видео и диалоги помогут Вам научиться общаться на бытовом уровне. А песни, фильмы, стихи и поговорки украсят ваши уроки.

2. <http://4ege.ru>

«ЕГЭ портал», который предлагает не только подготовиться к ЕГЭ по всем языкам, но и поможет освоить язык или углубить знания всем желающим. Курсы лекций, рекомендации, консультации, топики, полезные сайты для изучающих иностранный язык и многое другое Вы найдете на этой странице.

3. <http://www.uchiyaziki.ru>

Здесь Вы сможете найти отличные обучающие материалы для разных категорий учеников: маленьких деток, детей школьного возраста, студентов, а также взрослых, которые только решили начать изучение иностранного языка или же хотят улучшить уже имеющиеся знания, полученные ранее. Все обучающие материалы по английскому, французскому и немецкому языкам, которые выложены на данном сайте, доступны для бесплатного скачивания.

4. <http://www.alleng.ru/>

«Образовательные ресурсы Интернета школьникам и студентам» - иностранные языки. Грамматика, правила чтения и произношения, наиболее употребительные слова и глаголы. Каталоги тематических ссылок, параллельные тексты и пр.

Немецкий язык

1. <http://www.de-online.ru/>

портал для изучающих немецкий язык: грамматика, тексты, топики, аудирования, упражнения и многое другое для успешного изучения немецкого языка.

2. <http://www.german-blog.net/>

Легко. Увлекательно. Полезно. Бесплатные: Аудио, Видео, Книги и учебные материалы.

Онлайн: Полиглот. Немецкий за 16 часов - все уроки.

3. <http://deutschesprache.com.ua/>

Для эффективного обучения немецкому языку здесь Вы найдете: упрощенные правила грамматики в краткой форме, видео-уроки, записанные носителями языка, аудиотренажеры для развития навыков понимания устной речи и многое другое.

4. <http://www.languages-study.com/deutsch-links.html>

Сайт предлагает ссылки на материалы для изучения немецкого языка

Французский язык

1. <http://irgol.ru/>

Персональный сайт преподавателя Головановой Ирины Сергеевны. Здесь можно найти всё, что необходимо при изучении языка: и отработать произношение, понять и закрепить грамматическую сторону языка, отработать определенные темы, познакомиться с французскими песнями, поговорками, разговорными выражениями, посмотреть мультфильмы и многое другое.

2. <http://leconjugueur.lefigaro.fr/>

Удобный, хорошо организованной сайт. На нем подобраны материалы (упражнения и игры), которые помогут вам закрепить спряжение глаголов и расширить словарный запас. Помимо этого на сайте даны основные правила грамматики на французском языке. Также на сайте вы можете проверить свое знание французской орфографии.

3. <http://french-films.myl.ru/>

На сайте Вам доступен широкий выбор учебного материала, для изучения французского языка: грамматический справочник; видео уроки; книги; учебники; игры для взрослых и детей; упражнения; тесты; скороговорки; тексты, темы, топики в сопровождении аудиоозвучивания и без; образцы писем; новости и статьи на различные темы; фильмы и сериалы в режиме on-line, в сопровождении французских субтитров и без субтитров; мультфильмы, видео-сказки, аниме; телепрограммы, передачи, телешоу; французское телевидение и радио on-line; песни и клипы.

4. <http://french-online.ru/>

На сайте Вы сможете как самостоятельно изучать французский, так и онлайн, с помощью репетитора. Здесь у Вас будет уникальная возможность совмещать приятное с полезным. Позанимавшись вдоволь языком, Вы сможете отдохнуть, прослушивая песни Ваших любимых исполнителей, или посмотреть интересное видео о Франции.

5. <http://www.studyfrench.ru/>

На этом сайте Вы сможете проверить свои знания французского языка. К вашим услугам абсолютно все, что вам нужно — учебники, справочники, тесты, игры, конкурсы о французском и на французском языке!

6. <http://fr.prolingvo.info>

Курс французского языка для начинающих составлен так, чтобы помочь вам усвоить основные особенности грамматики французского языка за короткий промежуток времени.

7. <http://francaisonline.com/>

Сайт содержит интересные актуальные темы (топики) для изучения и обсуждения, например, французская семья, французские браки, развод, свободные браки и др. А также есть многочисленные упражнения и диалоги (некоторые с аудиоприложением).

8. <http://www.languages-study.com/francais-links.html>

Сайт предлагает ссылки на материалы для изучения французского языка

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Контроль и оценка результатов освоения учебной дисциплины осуществляется преподавателем в процессе проведения практических занятий и тестирования, а также выполнения обучающимися индивидуальных заданий, проектов.

Оценочные средства составляются преподавателем самостоятельно при ежегодном обновлении банка средств. Количество вариантов зависит от числа обучающихся.

Результаты обучения (освоенные умения, усвоенные знания)	Формы и методы контроля и оценки результатов обучения
Освоенные умения	
У1 общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы; ПК 2.8. Владеть культурой устной и письменной речи, профессиональной терминологией.	- Составление диалогов после прохождения каждой темы раздела; - сочинение по теме раздела; - монологические высказывания по теме, в том числе связанными с тематикой выбранного профиля; - излагает сведения о себе в формах, принятых в европейских странах (автобиография, резюме); - вопросники.
У2 переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности;	- Домашнее чтение; - перевод текста; - лексические диктанты; - вопросники.
У3 самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас.	- Самостоятельная работа (методические разработки по семестрам: чтение, перевод, вопросник, сочинения, кейсы, упражнения на грамматические трудности)
ОК 4. Осуществлять поиск, анализ и оценку информации, необходимой для постановки и решения профессиональных задач, профессионального и личностного развития.	- подготовка, выпуск и защита буклетов, презентаций (на дифференцированных зачетах)
ОК5. Использовать информационно-коммуникационные технологии для совершенствования профессиональной деятельности. ОК 6. Работать в коллективе, обеспечивать его сплочение, эффективно общаться с коллегами, руководством.	- Самостоятельная работа (над проектами с использованием ИКТ: презентации, буклеты),
ОК 8 Самостоятельно определять задачи профессионального и личностного развития, заниматься самообразованием, осознанно планировать повышение квалификации.	- сочинения, диалоги, работа над текстами
ОК9. Ориентироваться в условиях частой смены технологий в профессиональной деятельности.	
Усвоенные знания	

<p>31 лексический (1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Контрольные работы; - грамматические тесты; - диктанты на знание лексики; - Монологические и диалогические высказывания по темам.
---	--

Перечень материалов, оборудования и информационных источников, используемых в аттестации.

1. Немецко-русские и русско-немецкие словари;
2. Справочники;
3. Различные Интернет-ресурсы.